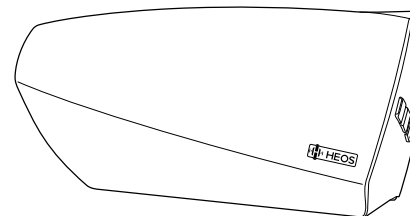
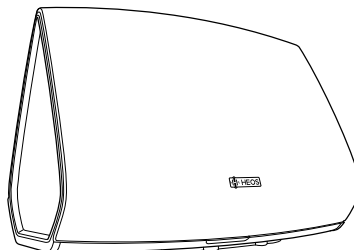
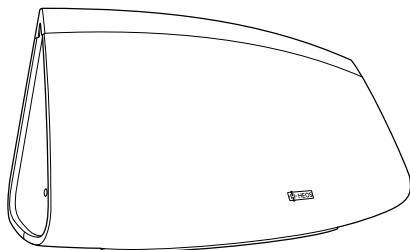




Altavoz inalámbrico

# Manual del usuario

HEOS 7  
HEOS 5  
HEOS 3



<b>Introducción</b>	<b>6</b>	<b>Uso del altavoz HEOS</b>	<b>17</b>
<b>Antes de comenzar</b>	<b>7</b>	Selección de una habitación o un altavoz	17
Requisitos del sistema	7	Cómo escuchar la radio	18
Requisitos de red	7	Reproducción de música almacenada en un dispositivo móvil	18
Requisitos del controlador	8	Reproducción de música del PC o un dispositivo de almacenamiento conectado a la red	19
Presentación del altavoz HEOS	9	Reproducción de música de la entrada AUX	20
Panel delantero	10	Reproducción de música de un dispositivo USB	21
Controles	11	Cuenta HEOS	22
Panel trasero	12	¿En qué consiste una cuenta de HEOS?	22
Colocación del altavoz HEOS	13	¿Por qué necesito una cuenta de HEOS?	22
Montaje en pared o en el techo (solo para HEOS 3)	13	Registro en una cuenta de HEOS	22
Conexión de la fuente de alimentación del altavoz HEOS	14	Cambiar su cuenta HEOS	22
Obtención de la aplicación HEOS	14	Reproducción de servicios de transmisión de música	23
<b>Configuración de su primer altavoz HEOS</b>	<b>15</b>	Cómo agregar un servicio de música	23
<b>Agregar más dispositivos HEOS</b>	<b>16</b>	Cambio de los ajustes del servicio de música	23
Añadir dispositivos HEOS con cable	16	Administración de entradas	24
Agregar dispositivos HEOS inalámbricos	16	Cambio del nombre de las entradas	24
		Ocultar una entrada	24
		Administración de su teléfono	25
		Uso de unos auriculares (solo para HEOS 7)	25
		Cómo escuchar la misma música en varias habitaciones	26
		Agrupación de habitaciones	26
		Eliminación de una agrupación de habitaciones	27
		Agrupación de todas las habitaciones (modo de fiesta)	28
		Eliminación de la agrupación de todas las habitaciones	29
		Emparejamiento estéreo	30
		Creación de un par estéreo	30
		Cambio del nombre de un par estéreo	32



Ajuste del Balance	32
Intercambio de los canales izquierdo y derecho en un par estéreo	33
Eliminación de un par estéreo	33
Uso de la cola de reproducción	34
Reproducir ahora	34
Reproducir & Reemplazar la cola	34
Reproducir siguiente	34
Agregar al final de la cola	34
Reorganización de la cola de reproducción	35
Eliminación de canciones de la cola de reproducción	35
Eliminación de todas las canciones de la cola de reproducción	36
Almacenamiento de listas de reproducción	36
Realización de las funciones de repetición y reproducción de forma aleatoria	36
Uso de los favoritos	37
Añadir a los favoritos de HEOS	37
Eliminar una emisora de los favoritos de HEOS	37

<b>Configuración de los ajustes del altavoz</b>	<b>38</b>
Cambio del nombre de un altavoz	38
Cambio de la conexión de red inalámbrica	38
Cambio del ecualizador del altavoz	39
Cambio de la orientación del altavoz (solo para HEOS 3)	39
Ajuste de la calidad de audio	40
Ajuste de la luminosidad de la luz de estado	40
Configuración avanzada del altavoz	40
Ajustes de red	40
Acerca del ahorro de energía en modo inalámbrico	41
Actualización de firmware	41
Acerca de	42



<b>Actualización del sistema</b>	<b>43</b>	<b>Resolución de problemas básicos</b>	<b>47</b>
<b>Funciones avanzadas</b>	<b>44</b>	Mi altavoz HEOS no se conecta a mi red mediante el cable de audio	47
Intercambio de música de un dispositivo móvil	44	Recibo un mensaje “Dispositivo no encontrado”	47
Inalámbrico	44	A veces la música se corta o se retrasa	48
Enviar diagnósticos	45	Escucho un retardo al utilizar la entrada AUX con mi TV	48
Restablecimiento de la aplicación de controlador	45	Escucho distorsión cuando utilizo la entrada AUX	49
<b>Gestión de alimentación</b>	<b>46</b>	Conexión a una red WPS	49
Modos de alimentación	46	Restaurar su altavoz	49
Modo de espera de la red	46	Restauración del Altavoz a los valores predeterminados de fábrica	50
Modo de espera completo	46	Datos de contacto de Denon	51
Apagado	46		



<b>Cuadro de LED de estado</b>	<b>52</b>
<b>Codecs y tipos de archivo compatibles</b>	<b>58</b>
<b>Especificaciones</b>	<b>59</b>
Especificaciones del altavoz	59
HEOS 7	59
HEOS 5	60
HEOS 3	61
<b>Información</b>	<b>62</b>
Marcas	62



Le damos las gracias por la adquisición de este producto HEOS. Para asegurar un funcionamiento correcto de la unidad, lea atentamente este manual del usuario antes de usarla.

#### NOTA

- ESTE DOCUMENTO CONTIENE INFORMACIÓN SUJETA A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO.

Para obtener la información más reciente, visite [HEOSbyDenon.com](http://HEOSbyDenon.com)

## Introducción

El altavoz HEOS forma parte del sistema de sonido inalámbrico para varias habitaciones HEOS, que le permite disfrutar de su música favorita en cualquier parte de la casa. Al utilizar su red doméstica existente y la aplicación HEOS en su dispositivo iOS o Android™, puede explorar, navegar y reproducir música de su propia biblioteca de música o de muchos servicios en línea de transmisión de música.

- Verdadero audio en varias habitaciones: reproduzca canciones diferentes en distintas habitaciones o la misma canción en todas las habitaciones
- Se emplea su red doméstica inalámbrica existente para gozar de una configuración rápida y sencilla
- Sincronización de audio entre dispositivos HEOS líder del sector
- La legendaria calidad de audio de Denon

Si tiene prisa, puede disfrutar música con gran sonido en apenas tiempo si sigue los pasos que se indican en la guía de inicio rápido de HEOS (incluida con su dispositivo HEOS).

### [Ejemplo] HEOS 5



Siga leyendo este manual del usuario para obtener más información acerca de las funciones y ventajas de su altavoz HEOS.



## Antes de comenzar

### NOTA

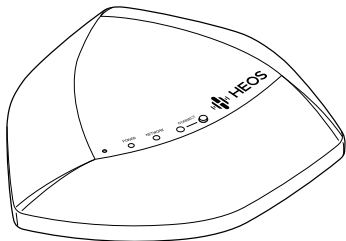
- Si ya ha instalado al menos un dispositivo HEOS, vaya directamente a la sección “Agregar más dispositivos HEOS” (🔍 p. 16).

## Requisitos del sistema

Antes de comenzar la instalación de su primer altavoz HEOS, asegúrese de que conoce y reúne varios requisitos básicos.

### ■ Requisitos de red

**Enrutador inalámbrico** - Para poder utilizar su sistema de música HEOS, debe disponer de una red inalámbrica (Wi-Fi) en funcionamiento en su casa. Si no posee una red inalámbrica, póngase en contacto con un distribuidor de Denon local o con un distribuidor de productos electrónicos para que le ayude con la compra e instalación de una red inalámbrica doméstica.



El amplificador de alcance de red inalámbrico HEOS Extend (vendido por separado) está disponible como accesorio, por si necesita configurar una nueva red inalámbrica o ampliar el alcance de la red existente. Póngase en contacto con Denon para obtener más información acerca del amplificador de red inalámbrico.

**Conexión a Internet de alta velocidad:** – HEOS accede a Internet para transmitir música en la casa desde diversos servicios populares de música en línea. HEOS también se ha diseñado para proporcionarle actualizaciones de software, las cuales se envían a través de su conexión a Internet doméstica. Los servicios ADSL, por cable y de fibra proporcionan la mejor experiencia y fiabilidad. Puede sufrir problemas de rendimiento con conexiones a Internet más lentas, como la de los servicios por satélite.



## ■ Requisitos del controlador

Puede controlar el sistema de sonido inalámbrico para varias habitaciones HEOS por medio de la aplicación gratuita HEOS en cualquier dispositivo móvil con iOS o Android que cumpla estos requisitos mínimos:



### Requisitos mínimos de iOS

- iOS versión 7.0 o posterior
- iPhone® 4 o posterior
- iPad® 2 o posterior
- iPod touch® (de 5ª generación) o posterior



### Requisitos mínimos de Android

- Sistema operativo Android versión 2.3 o posterior
- Todas las resoluciones

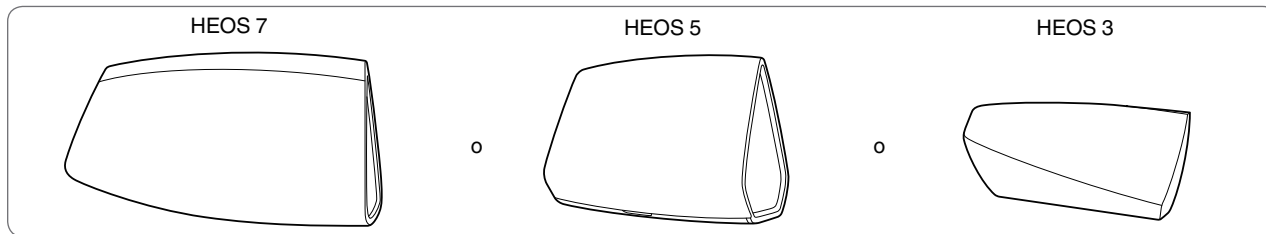




## Presentación del altavoz HEOS

Desempaque el altavoz de la caja y constate que se incluyen los elementos siguientes:

### ① Altavoz HEOS



### ② Guía de inicio rápido



### ③ Instrucciones de seguridad



### ④ Garantía (modelo norteamericano únicamente)



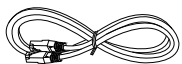
### ⑤ Plan de protección extendido (modelo norteamericano únicamente)



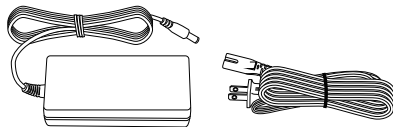
### ⑥ Cable de audio/configuración



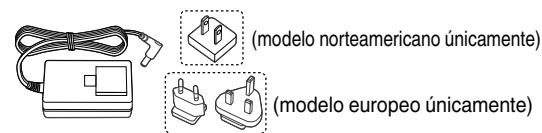
### ⑦ Cable Ethernet



### ⑧ Fuente de alimentación y cable de alimentación (para HEOS 7/5)



### ⑨ Fuente de alimentación (para HEOS 3)



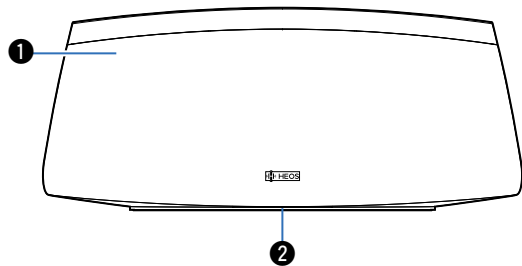
### NOTA

- Utilice la fuente de alimentación y el cable de alimentación que se incluyen en la caja del dispositivo.

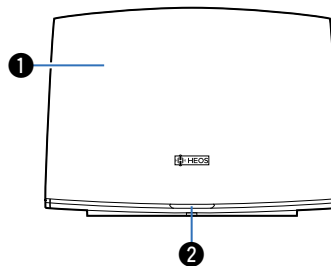


## ■ Panel delantero

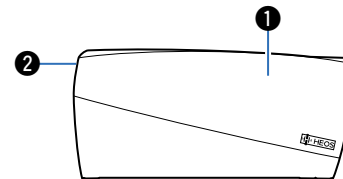
HEOS 7



HEOS 5



HEOS 3



① Altavoces

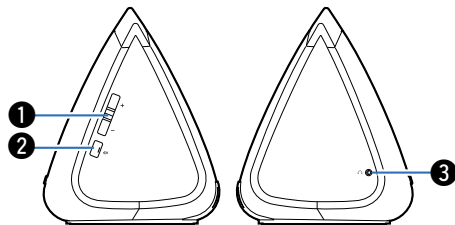
② LED de estado

Por favor, consulte el “Cuadro de LED de estado” para el LED de color y significado de estado “Cuadro de LED de estado” (👉 p. 52).

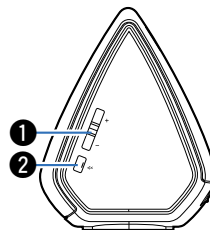


## ■ Controles

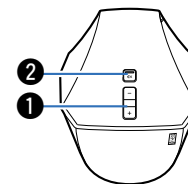
HEOS 7



HEOS 5



HEOS 3



### ❶ Botones de aumento/disminución del volumen (+ y -)

Sirven para aumentar o disminuir el nivel de volumen del dispositivo HEOS.

### ❷ Botón de silencio (🔇)

Sirve para activar o cancelar el sonido del volumen del dispositivo HEOS.

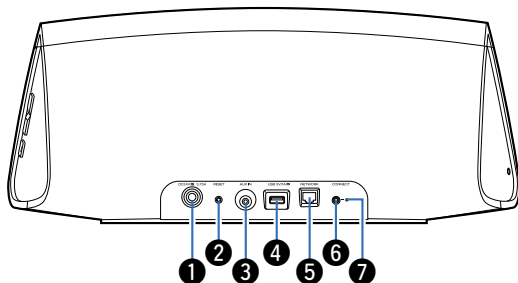
### ❸ Salida de auriculares (solo para HEOS 7)

La música deja de reproducirse a través de los altavoces integrados cuando se insertan los auriculares, y se vuelve a reproducir por los altavoces una vez quitados los auriculares (👉 p. 25).



## ■ Panel trasero

HEOS 7



### 1 Entrada de alimentación (DC IN)

Sirve para conectar la fuente de alimentación externa (ver p. 14).

### 2 Botón Restaurar (RESET)

Sirve para restablecer diversas opciones a los valores predeterminados de fábrica (ver p. 49).

### 3 Entrada AUX (AUX IN)

Sirve para conectar dispositivos de audio (ver p. 20).  
Sirve para agregar el altavoz a la red inalámbrica (ver p. 16).

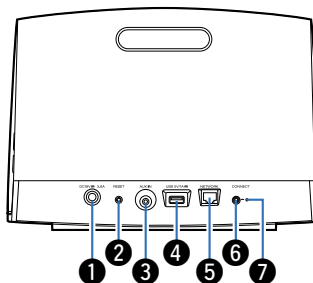
### 4 Entrada USB (USB 5V/1A)

Sirve para conectar dispositivos de almacenamiento USB.

### 5 Conector de red (NETWORK)

Sirve para conectar esta unidad a una red Ethernet con cable (ver p. 16).

HEOS 5



### 6 Botón de conexión (CONNECT)

Sirve para configurar la conexión Wi-Fi (ver p. 49).

### 7 LED de estado de conexión

Indica el estado de esta unidad (ver p. 49 y 52).

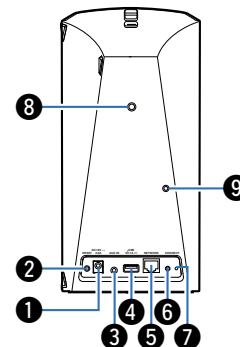
### 8 Orificio de montaje con rosca

Utilizado para instalar esta unidad en una pared o en el techo.

### 9 Orificio de cableado de seguridad

Se utiliza para evitar caídas.

HEOS 3



## Colocación del altavoz HEOS

Puede colocar el altavoz HEOS donde le plazca para disfrutar de música de gran calidad. Siga estas sencillas instrucciones al decidir el lugar donde desee colocar el altavoz:

- El altavoz HEOS debe estar dentro del perímetro de alcance de la red inalámbrica.
- El altavoz HEOS se ha diseñado para proporcionar un sonido mejor cuando se coloca a una distancia de 3 a 12 pulgadas (8 a 30 cm) de una pared.
- Coloque el altavoz al menos a una distancia de 12 pulgadas (30 cm) de un televisor, ordenador u otro dispositivo con pantalla para evitar la posibilidad de que se produzcan interferencias.
- Coloque el altavoz en la habitación en la que lo escuchará, en la medida de lo posible a una altura similar a la del oído.
- El altavoz HEOS no es impermeable. No lo coloque cerca de una fuente de agua ni lo deje en el exterior si llueve o nieva.

### ■ Montaje en pared o en el techo (solo para HEOS 3)

El altavoz HEOS 3 puede montarse opcionalmente en una pared o en el techo por medio de los soportes de montaje estándar de ¼ pulgadas (6,35 mm) con rosca para altavoz o cámara, que resisten un peso de hasta 10 libras (4,5 kg). Visite un distribuidor de Denon local o un distribuidor de productos electrónicos para obtener más información acerca de las posibles opciones de montaje en pared o en el techo.

#### Precaución

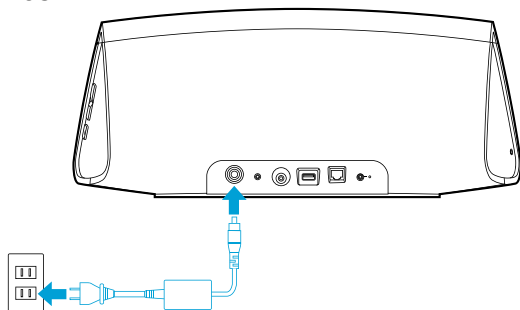
Recomendamos instalar un cable de seguridad (no incluido) en el orificio de cableado de seguridad en la parte trasera del altavoz con el fin de evitar lesiones al usuario y a otras personas o daños a la propiedad si el altavoz cae por alguna razón.



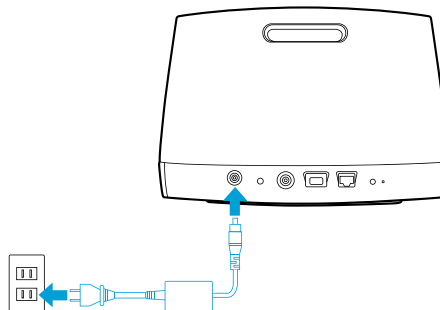
## Conexión de la fuente de alimentación del altavoz HEOS

Conecte un extremo del cable de alimentación incluido en la caja en la parte posterior del altavoz y el otro extremo en la toma de corriente de la pared. El altavoz es capaz de cambiar automáticamente entre 100 y 240 V.

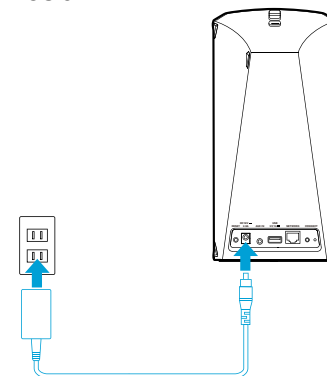
HEOS 7



HEOS 5



HEOS 3



## Obtención de la aplicación HEOS

La aplicación HEOS es el corazón de la experiencia de HEOS. Mediante su dispositivo móvil y la aplicación HEOS, puede configurar, navegar, explorar y controlar su sistema HEOS desde la palma de su mano, desde cualquier lugar de su casa.

Busque "HEOS by Denon" en la App Store<sup>SM</sup> o en Google Play<sup>TM</sup> o Amazon y descargue la aplicación HEOS para iOS o Android.



Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.



# Configuración de su primer altavoz HEOS

Una vez haya colocado el altavoz en la habitación donde desee escuchar música y haya descargado la aplicación HEOS, podrá configurar el altavoz para la reproducción de música. Para conectar el altavoz a la red doméstica existente, ha de seguir varios pasos sencillos:

## Precaución

- NO conecte el cable Ethernet si va a conectar el altavoz a una red inalámbrica. Si va a conectar el altavoz a una red con cable, utilice un cable Ethernet para conectar el altavoz a la red o al router.

- 1** Asegúrese de que el dispositivo móvil se ha conectado a la red inalámbrica (a la misma red a la que desea conectar los altavoces). Puede comprobar esto en el menú Settings - Wi-Fi del dispositivo con iOS o Android.

## NOTA

- Si la red inalámbrica está protegida, debe introducir la contraseña para conectarse a la red.

- 2** Asegúrese de que tiene a mano el cable de audio/configuración incluido.



- 3** Inicie la aplicación HEOS en su dispositivo móvil.



- 4** Toque el botón “Configurar ahora” en la parte superior de la pantalla.

- 5** Siga las instrucciones para agregar el altavoz a la red inalámbrica. (Los ajustes Wi-Fi del dispositivo móvil se copian en el altavoz a través del cable de audio.)

## NOTA

- Si tiene problemas al conectar su dispositivo HEOS, vaya a la sección Resolución de problemas (🔍 p. 47).



## Agregar más dispositivos HEOS

El sistema de sonido inalámbrico para varias habitaciones HEOS es un verdadero sistema de audio para varias habitaciones que sincroniza automáticamente la reproducción de audio entre varios dispositivos HEOS, de modo que el audio que procede de diferentes habitaciones está perfectamente sincronizado ¡y siempre tiene un sonido espectacular! Puede añadir fácilmente hasta 32 dispositivos HEOS al sistema HEOS.

### Añadir dispositivos HEOS con cable

Simplemente conecte el dispositivo HEOS a la red doméstica mediante un cable Ethernet y el dispositivo aparecerá en la aplicación HEOS como una nueva habitación en la pantalla Habitaciones.

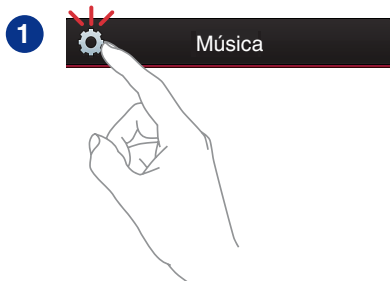
Puede asignar un nombre a los dispositivos HEOS en el momento que le convenga para señalar la habitación donde los ha colocado.



- Utilice únicamente un cable LAN STP o ScTP blindado, el cual se puede adquirir fácilmente en cualquier tienda de productos electrónicos (se recomienda el tipo CAT-5 o superior).
- No conecte un conector de red directamente al puerto LAN/conector Ethernet del ordenador.

### Agregar dispositivos HEOS inalámbricos

Puede añadir dispositivos inalámbricos HEOS adicionales a su sistema HEOS seleccionando “Agregar dispositivo” desde el menú de ajustes de la aplicación HEOS y siga las instrucciones:





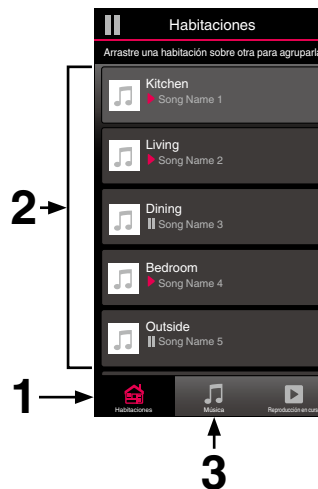
## Uso del altavoz HEOS

Una vez conectado el dispositivo HEOS a la red, y tras instalar la aplicación HEOS en el dispositivo móvil, empezar a disfrutar de su música favorita es muy fácil. Puede escuchar algo diferente en cada dispositivo HEOS o la misma música perfectamente sincronizada en todos los dispositivos. ¡Usted decide!

### Selección de una habitación o un altavoz

Si tiene más de un dispositivo HEOS, debe indicar al sistema HEOS cuál de ellos quiere controlar:

- 1** Toque la pestaña “Habitaciones”.
- 2** Seleccione la habitación o el altavoz que desee controlar.
- 3** Seleccione la pestaña “Música” para seleccionar una fuente de música o la pestaña “Reproducción en curso” para controlar aquello que se esté reproduciendo actualmente en la habitación seleccionada.



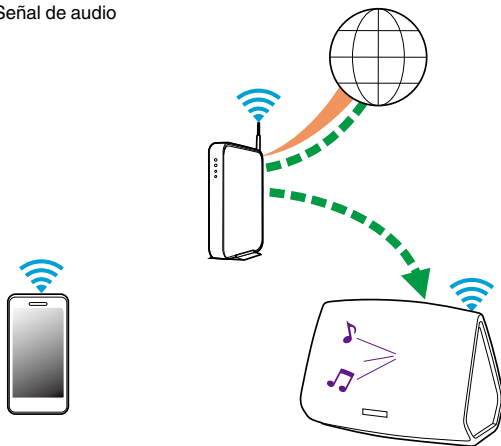
## Cómo escuchar la radio

El sistema HEOS incluye el acceso a más de 100.000 emisoras de radio por Internet gratuitas de todos los rincones del mundo a través del servicio de radio TuneIn. Simplemente seleccione el logotipo de TuneIn del menú principal "Música", navegue por las 100.000 emisoras organizadas con esmero por categorías populares y seleccione la emisora que le apetezca escuchar.

### NOTA

- Si tiene una cuenta de TuneIn, puede iniciar sesión en el servicio TuneIn en Ajustes – Fuentes de música – TuneIn, y acceder a todas sus emisoras favoritas de TuneIn guardadas en "Mis Favoritos".

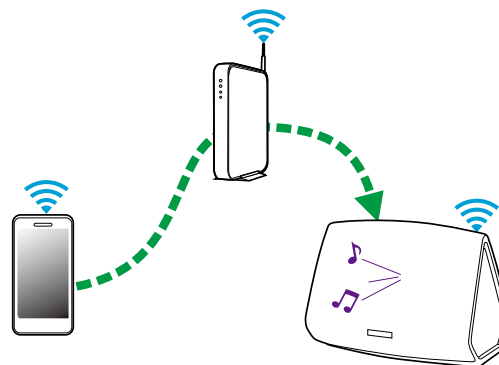
■ ■ ■ Señal de audio



## Reproducción de música almacenada en un dispositivo móvil

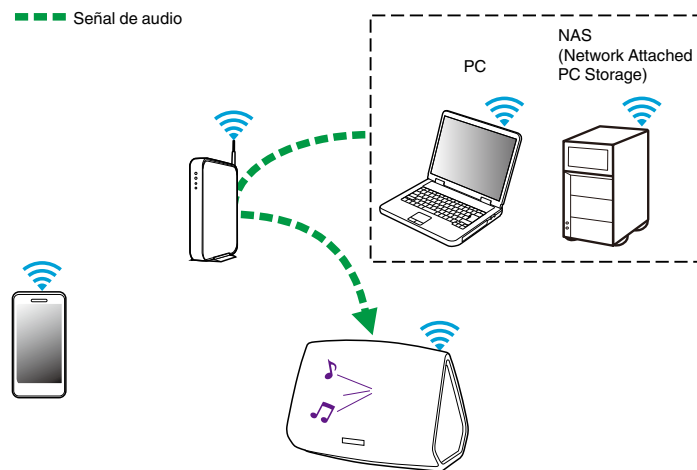
- 1 Toque la pestaña "Música".
- 2 Seleccione "Este teléfono/iPhone/iPod/iPad".
- 3 Navegue por la música local del teléfono y seleccione algo que quiera reproducir.

■ ■ ■ Señal de audio



## Reproducción de música del PC o un dispositivo de almacenamiento conectado a la red

- 1 Seleccione “Servidores Musicales” en la pestaña “Música”.
- 2 Seleccione el nombre del PC o un servidor NAS (Network Attached Storage) que esté conectado a la red.
- 3 Navegue por la música local del PC o NAS y seleccione algo que quiera reproducir.



## Reproducción de música de la entrada AUX

### 1 Conecte un dispositivo de audio con una salida de audio estéreo con conector de 3,5 mm a la entrada AUX del altavoz por medio del cable de audio estéreo con conector de 3,5 mm incluido.

Cuando se conecta un cable de audio estéreo a AUX IN, la fuente cambia automáticamente a Entradas.

#### NOTA

- Cuando haya un cable conectado a AUX IN, seleccione “Entradas” en la pestaña “Música”.

### 2 Inicie la reproducción en el dispositivo de audio.

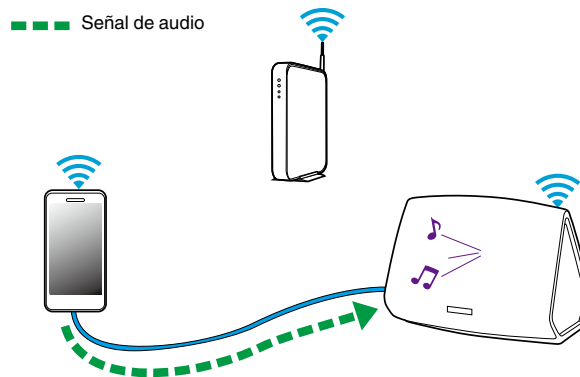


- El sonido del dispositivo de audio puede reproducirse directamente a través del altavoz seleccionado, o puede digitalizarse y enviarse a través de la red a otros altavoces.

#### NOTA

- Las señales de salida analógica procedentes de algunas fuentes pueden ser bastante fuertes. Si el nivel de entrada del dispositivo fuente está subido completamente al máximo, puede que se sobrecarguen las entradas del dispositivo HEOS.

No es probable que esto cause daños, pero puede provocar un sonido distorsionado. Al principio, establezca el volumen de la fuente en un nivel medio-bajo para posteriormente subirlo según sea necesario. Si el sonido se escucha distorsionado, baje el control de volumen del dispositivo.

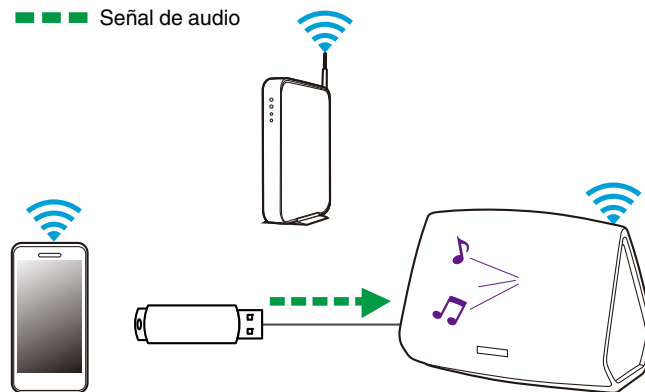


## Reproducción de música de un dispositivo USB

- 1** Inserte un dispositivo USB con formato FAT32 en el puerto USB de la parte trasera del altavoz HEOS.
- 2** Seleccione “Música USB” en la pestaña “Música”.
- 3** Seleccione el nombre de su altavoz HEOS.
- 4** Navegue por la música local del dispositivo USB y seleccione algo que quiera reproducir.

### NOTA

- Puede que el nombre de su dispositivo HEOS tarde varios minutos en aparecer en la lista de “Música USB” si tiene almacenados un gran número de archivos en el dispositivo USB.
- No es posible conectar y utilizar un ordenador mediante el puerto USB de esta unidad usando un cable USB.



## Cuenta HEOS

### ■ ¿En qué consiste una cuenta de HEOS?

Una cuenta de HEOS es una cuenta maestra o “cadena clave” para administrar todos sus servicios de música HEOS con un solo nombre de usuario y contraseña.


### ■ ¿Por qué necesito una cuenta de HEOS?

Con la cuenta de HEOS solo tiene que introducir una sola vez el nombre de usuario y la contraseña para iniciar sesión en los servicios de música. Esto le permite utilizar de forma rápida y sencilla varias aplicaciones de controlador en diferentes dispositivos. Simplemente inicie sesión en su cuenta de HEOS en cualquier dispositivo y dispondrá de acceso a todos sus servicios de música asociados, al historial de reproducción y a las listas de reproducción personalizadas, aunque esté en casa de un amigo escuchando música en su sistema HEOS.

### ■ Registro en una cuenta de HEOS

Se le facilitarán las instrucciones de registro en una cuenta HEOS la primera vez que intente acceder a cualquier servicio de música a través del menú principal “Música” de la aplicación HEOS.

### ■ Cambiar su cuenta HEOS

- 1 Toque la pestaña “Música”.
- 2 Seleccione el icono de ajustes  situado en la esquina superior izquierda de la pantalla.
- 3 Seleccione “Cuenta HEOS”.
- 4 Cambie su ubicación, cambie su contraseña, elimine su cuenta o cierre la sesión de su cuenta.



## Reproducción de servicios de transmisión de música

Un servicio de música es una empresa de música en línea que brinda acceso a enormes colecciones de música a través de suscripciones gratuitas o de pago. En función de la ubicación geográfica donde se encuentre, puede elegir varias opciones. Para obtener más información acerca de los servicios disponibles en su zona, visite [HEOSbyDenon.com](http://HEOSbyDenon.com).


### ■ Cómo agregar un servicio de música

Una vez haya configurado su cuenta de HEOS, puede agregar servicios de música admitidos a su sistema HEOS con solo tocar el logotipo del servicio de música en la pestaña “Música”.

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para agregar el nombre de usuario y la contraseña del servicio de música seleccionado. Solamente ha de introducir la información de su cuenta una vez, puesto que el servicio de cuenta de HEOS almacena de forma segura la información de inicio de sesión para que no tenga que introducirla cada vez que desee reproducir música del servicio de música.

Puede que haya servicios de música adicionales en Ajustes – Servicios de música.


### ■ Cambio de los ajustes del servicio de música

- 1 Toque la pestaña “Música”.
- 2 Seleccione el icono de ajustes  situado en la esquina superior izquierda de la pantalla.
- 3 Seleccione “Fuentes de música”.
- 4 Seleccione “Música online”.
- 5 Seleccione el nombre del servicio de música en línea que desee editar.
- 6 Cierre sesión y, a continuación, inicie sesión de nuevo para asociar su nombre de usuario y contraseña con su cuenta de HEOS.
- 7 Seleccione “Ocultar por ahora” para evitar que el logotipo del servicio aparezca en el menú principal “Música”.



## Administración de entradas

Si ha conectado componentes externos de fuente de audio (tal como reproductores de CD, reproductores de música portátiles, decodificadores de televisión por cable, etc.) a cualquiera de las entradas de los altavoces HEOS, puede renombrar los nombres predeterminados de las entradas para describir con detalle la fuente de entrada u ocultar las entradas que no se estén utilizando.

- 1** Seleccione el icono de ajustes  situado en la esquina superior izquierda del menú principal “Música” para ver el menú Settings.
- 2** Seleccione “Fuentes de música”.
- 3** Seleccione “Entradas”.
- 4** Seleccione el altavoz al que vaya a conectar el dispositivo externo de fuente de audio.

### ■ Cambio del nombre de las entradas

- 1** Seleccione el nombre de la entrada que desee editar.
- 2** Seleccione “Nombre”.
- 3** Seleccione o introduzca un nuevo nombre que describa la fuente que ha conectado.
- 4** Seleccione el botón de guardar para guardar los cambios.

### ■ Ocultar una entrada


- 1** Seleccione el nombre de la entrada que desee editar.
- 2** Cambie la opción “Ocultar Entrada” a ON para evitar que esta entrada aparezca bajo el título Entradas del menú principal “Música”.





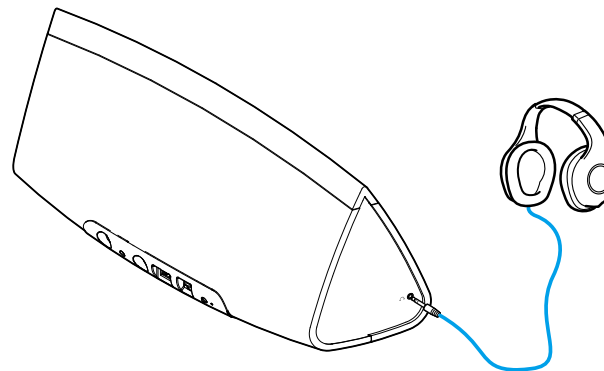
## Administración de su teléfono

Puede ocultar su smartphone o tablet si no es preciso que aparezca en el menú “Fuentes de música”.

- 1** Seleccione el icono de ajustes  situado en la esquina superior izquierda del menú principal “Música” para ver el menú Settings.
- 2** Seleccione “Fuentes de música”.
- 3** Seleccione “Este teléfono/iPhone/iPod/iPad”.
- 4** Cambie “Este teléfono/iPhone/iPod/iPad” a OFF para evitar que el logotipo del servicio aparezca en el menú principal “Música”.

## Uso de unos auriculares (solo para HEOS 7)

Puede escuchar música por medio de unos auriculares si conecta sus auriculares favoritos al conector de auriculares de 3,5 mm situado en el lateral del altavoz HEOS 7. La música deja de reproducirse a través de los altavoces integrados cuando se insertan los auriculares en el conector, y se vuelve a reproducir por los altavoces una vez quitados los auriculares.



### NOTA

- Para evitar la pérdida de audición, no suba el volumen excesivamente cuando use los auriculares.



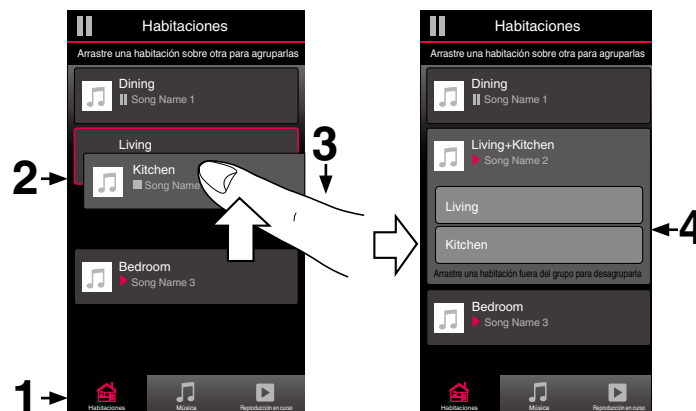
## Cómo escuchar la misma música en varias habitaciones

El sistema HEOS es un verdadero sistema de audio para varias habitaciones que sincroniza automáticamente la reproducción de audio entre varios dispositivos HEOS, de modo que el audio que procede de diferentes habitaciones está perfectamente sincronizado ¡y siempre tiene un sonido espectacular!

Puede añadir fácilmente hasta 32 dispositivos HEOS al sistema HEOS. Puede reunir o agrupar hasta 16 dispositivos HEOS individuales en un grupo de dispositivos que funcionarán como si fueran un único dispositivo.

### ■ Agrupación de habitaciones

- 1 Toque la pestaña “Habitaciones”.
- 2 Mantenga el dedo sobre la habitación en la que no se esté reproduciendo música.
- 3 Arrástrelo hasta la habitación en la que se esté reproduciendo música (indicado por el contorno rojo) y levante el dedo.
- 4 Las dos habitaciones se agrupan en un solo grupo de dispositivos, y en ambas habitaciones se reproduce la misma música con una sincronización perfecta.



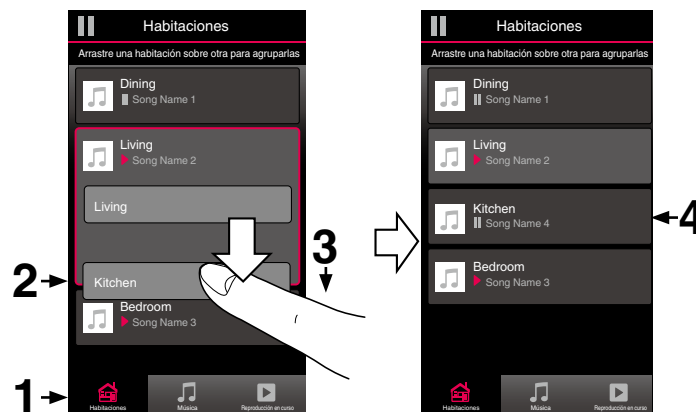
## ■ Eliminación de una agrupación de habitaciones

- 1 Toque la pestaña “Habitaciones”.
- 2 Mantenga el dedo sobre la habitación que desee eliminar del grupo.

### NOTA

- No puede eliminar la primera habitación en la que comenzó la reproducción de música antes de realizarse la agrupación.

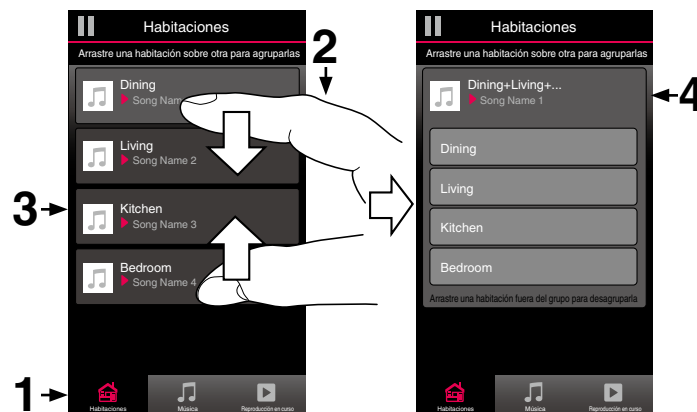
- 3 Arrástrelo hasta fuera del grupo y levante el dedo.
- 4 La música deja de reproducirse en la habitación que ha arrastrado fuera del grupo, pero sigue reproduciéndose en el resto de habitaciones.



## ■ Agrupación de todas las habitaciones (modo de fiesta)

Puede agrupar fácilmente las ocho habitaciones juntas en el modo de fiesta mediante un gesto de “acercar” los dedos.

- 1 Toque la pestaña “Habitaciones”.
- 2 Coloque los dos dedos en la pantalla sobre la lista de habitaciones.
- 3 Acerque rápidamente los dos dedos hasta que estén juntos y levántelos.
- 4 Todas las habitaciones se agrupan y comienza en todas ellas la reproducción de la misma música en perfecta sincronía.



## ■ Eliminación de la agrupación de todas las habitaciones

Puede eliminar fácilmente la agrupación de todas las habitaciones y salir del modo de fiesta mediante un gesto de “alejarse” los dedos.

- 1** Toque la pestaña “Habitaciones”.
- 2** Coloque los dos dedos juntos en la pantalla sobre la lista de habitaciones.
- 3** Aleje rápidamente los dos dedos hasta que se separen entre sí y levántelos.
- 4** La agrupación de todas las habitaciones queda eliminada y la música deja de reproducirse en todas las habitaciones (excepto en la habitación “principal” original en la que se estaba reproduciendo la música antes de agrupar las habitaciones).



## Emparejamiento estéreo

### ■ Creación de un par estéreo

Un par de altavoces HEOS 3, HEOS 5 o HEOS 7 emparejados que se hayan agrupado juntos (véase más arriba) se pueden almacenar como un par estéreo habitual, en el que un altavoz solo emite el canal izquierdo de audio, mientras que el otro altavoz emite solo el canal derecho de audio. Los altavoces emparejados aparecerán entonces como si fueran una única Habitación (con dos altavoces reproduciendo música) en la lista Habitaciones.

- 1 Toque la pestaña “Habitaciones”.
- 2 Cree un grupo que SOLO conste de dos altavoces emparejados (véase “Agrupación de habitaciones” (🔗 p. 26)).
- 3 Toque el icono de lápiz ✎ para acceder al modo de edición.
- 4 Toque en el grupo de los dos altavoces emparejados para editar el grupo.

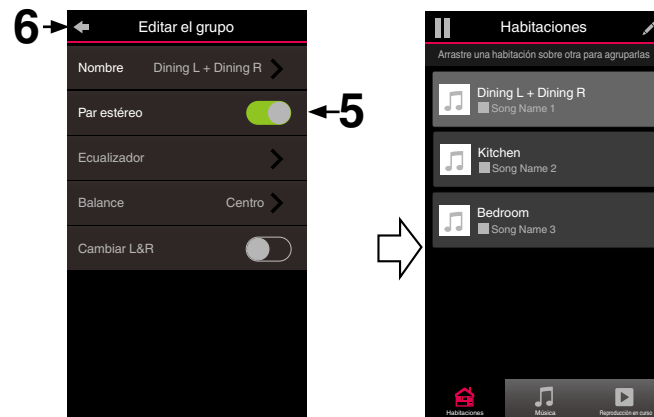


- 5 Toque el interruptor del par estéreo para emparejar los dos altavoces.
- 6 Toque la flecha negra para volver a la lista de Habitaciones.
- 7 Toque el icono de la marca de verificación  para salir del modo de edición.



El grupo de los dos altavoces emparejados aparecerá ahora como una única Habitación. Puede cambiar el nombre de la habitación de los altavoces del par estéreo en cualquier momento.





- Para conseguir una calidad de sonido óptima, cambie el ajuste de orientación de los altavoces HEOS 3 a "Vertical" antes de activar el emparejamiento estéreo.



## ■ Cambio del nombre de un par estéreo

- 1 Toque la pestaña “Habitaciones”.
- 2 Toque el icono de lápiz  para acceder al modo de edición.
- 3 Toque un par estéreo (una habitación que conste de dos altavoces HEOS emparejados) para editar el grupo.
- 4 Toque “Nombre”.
- 5 Seleccione o introduzca un nombre nuevo para el par de altavoces.
- 6 Toque el botón de guardar  para guardar los cambios.



## ■ Ajuste del Balance

- 1 Toque la pestaña “Habitaciones”.
- 2 Toque el icono de lápiz  para acceder al modo de edición.
- 3 Toque un par estéreo (una habitación que conste de dos altavoces HEOS emparejados) para editar el grupo.
- 4 Seleccione “Balance”.
- 5 Ajuste el balance hacia la izquierda o hacia la derecha.
- 6 Toque el icono de la marca de verificación  para salir del modo de edición.







## ■ Intercambio de los canales izquierdo y derecho en un par estéreo

- 1** Toque la pestaña “Habitaciones”.
- 2** Toque el icono de lápiz  para acceder al modo de edición.
- 3** Toque un par estéreo (una habitación que conste de dos altavoces HEOS emparejados) para editar el grupo.
- 4** Toque el interruptor Swap L&R para intercambiar los canales izquierdo y derecho de los dos altavoces.
- 5** Toque la flecha negra para volver a la lista de Habitaciones.
- 6** Toque el icono de la marca de verificación  para salir del modo de edición.

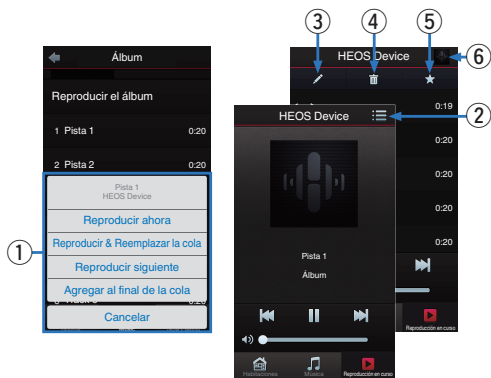
## ■ Eliminación de un par estéreo

- 1** Toque la pestaña “Habitaciones”.
- 2** Toque el icono de lápiz  para acceder al modo de edición.
- 3** Toque un par estéreo (una habitación que conste de dos altavoces HEOS emparejados) para editar el grupo.
- 4** Toque el interruptor del par estéreo para hacer que los altavoces emparejados vuelvan a su configuración como dos altavoces individuales.
- 5** Toque la flecha negra para volver a la lista de Habitaciones.
- 6** Toque el icono de la marca de verificación  para salir del modo de edición.



## Uso de la cola de reproducción

HEOS utiliza una “cola” de reproducción para poner en cola la música que desee escuchar. Puede seleccionar la música de cualquier fuente de música local o en línea (siempre que no se traten de transmisiones del tipo de “radio” o “emisora” preprogramada). Esta función es similar al funcionamiento de una gramola. Se selecciona el elemento que desee reproducir (una canción, un álbum, una lista de reproducción o incluso una colección entera de música) y se agrega a la “Cola”. Cuando seleccione el elemento que desee reproducir, se le preguntará cómo quiere poner la música en cola.



### 1 Menú de cola

Cuando selecciona una pista para reproducir se le preguntará cómo desea que su música sea colocada en la cola.

### 2 Icono de cola

### 3 Icono de lápiz

### 4 Icono de eliminación

### 5 Icono de almacenamiento

### 6 Cubierta o el icono HEOS

Puede volver a la pantalla “Reproducción en curso” tocando la cubierta o el icono HEOS.

## ■ Reproducir ahora

El elemento se inserta en la cola después de la pista que se está reproduciendo y el elemento seleccionado se reproduce de inmediato.

## ■ Reproducir & Reemplazar la cola

Se elimina la cola y el elemento seleccionado se reproduce de inmediato.

## ■ Reproducir siguiente

El elemento se inserta en la cola después de la canción actual y se reproduce cuando termina la reproducción de la canción actual.




## ■ Agregar al final de la cola

El elemento se agrega al final de la cola.






## Reorganización de la cola de reproducción

Una vez que las canciones se hayan puesto en cola, es posible que quiera reorganizar el orden o eliminar algunas canciones:

- 1** Toque la pestaña “Reproducción en curso”.
- 2** Toque el icono de cola  situado en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 3** Toque el icono de lápiz  para acceder al modo de edición.
- 4** Para reorganizar el orden de la cola, arrastre el icono de lista  (situado en el lado derecho de cada fila de pista) hacia arriba o abajo.

## Eliminación de canciones de la cola de reproducción



Puede eliminar canciones una a una de la cola de reproducción:

- 1** Toque la pestaña “Reproducción en curso”.
- 2** Toque el icono de cola  situado en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 3** Toque el icono de lápiz  para acceder al modo de edición.
- 4** Toque las pistas que desee eliminar.
- 5** Toque el icono de eliminación  para eliminar todas las pistas seleccionadas de la cola de reproducción.





## Eliminación de todas las canciones de la cola de reproducción

Puede eliminar todas las canciones de la cola de reproducción:

- 1** Toque la pestaña “Reproducción en curso”.
- 2** Toque el icono de cola  situado en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 3** Pulse el icono Borrar  para confirmar que desea eliminar todas las canciones de la cola.



## Almacenamiento de listas de reproducción

Puede guardar la cola de reproducción como lista de reproducción de HEOS y recuperarla posteriormente. La nueva lista de reproducción estará disponible a través del botón Playlists en la pestaña “Música” en cada aplicación de controlador que se conecte a su sistema HEOS.

- 1** Toque la pestaña “Reproducción en curso”.
- 2** Toque el icono de cola  situado en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 3** Toque el icono de guardar .
- 4** Introduzca un nombre para la lista de reproducción y toque el icono de guardar.

## Realización de las funciones de repetición y reproducción de forma aleatoria

Los controles de reproducción pueden verse en la pantalla “Reproducción en curso”.

- 1** Toque la pestaña “Reproducción en curso”.
- 2** Toque la cubierta para mostrar los controles de repetición  y reproducción aleatoria .



## Uso de los favoritos

HEOS utiliza un “Favorito de HEOS” para alinear la emisora que desea que comience a reproducirse rápidamente de las emisoras favoritas. La emisora puede ser seleccionada desde fuentes de música en línea tales como transmisiones del tipo “Radio” o “Emisora”. “Favorito de HEOS” mostrará una lista de las emisoras de varios servicios.


### ■ Añadir a los favoritos de HEOS

Seleccione una emisora de una fuente de música en línea. Cuando se muestre la pantalla de menú de acción seleccione “Añadir emisora a los favoritos de HEOS”.

#### NOTA

- Esto también se puede hacer seleccionando “Añadir emisora a los favoritos de HEOS” desde el menú de emisora de la emisora que se esté reproduciendo.


### ■ Eliminar una emisora de los favoritos de HEOS

- 1 Toque la pestaña “Música”.
- 2 Seleccione “Favorito”.
- 3 Toque el icono de lápiz  para acceder al modo de edición.
- 4 Toque el icono “Borrar” de la emisora que desee eliminar.



## Configuración de los ajustes del altavoz

Puede configurar ajustes específicos de cada altavoz HEOS del sistema:

- 1** Seleccione el icono de ajustes  situado en la esquina superior izquierda del menú principal “Música” para ver el menú Settings.
- 2** Seleccione “Mis dispositivos” para visualizar una lista de sus dispositivos HEOS.
- 3** Seleccione el altavoz que desee ajustar.

### Cambio del nombre de un altavoz

- 1** Seleccione “Nombre”.
- 2** Seleccione o introduzca un nombre nuevo para el altavoz.
- 3** Toque “Siguiente” para guardar los cambios.

### Cambio de la conexión de red inalámbrica

- 1** Seleccione “Red”.
- 2** Se muestra una lista con las redes inalámbricas a las que puede acceder el altavoz.
- 3** Seleccione la red a la que desee conectar el altavoz.
- 4** Espere mientras cambia la conexión de red del altavoz.

#### NOTA

- Cuando el altavoz se conecta a una red Ethernet con cable, se selecciona automáticamente la conexión con cable. Para volver a utilizar una red inalámbrica, debe desconectar el cable Ethernet de la parte trasera del altavoz.



## Cambio del ecualizador del altavoz

- 1** Seleccione “Ecualizador”.
- 2** Ajuste los Agudos o Graves hacia arriba o abajo.

### NOTA

- Seleccione el botón Reiniciar para restablecer la configuración predeterminada.

## Cambio de la orientación del altavoz (solo para HEOS 3)

El altavoz HEOS 3 se puede colocar tanto de forma vertical como horizontal.

Cada una de estas orientaciones posee su propia sintonización de sonido y debe ajustarse de acuerdo a ella para una calidad de sonido óptima.

- 1** Seleccione “Orientación”.
- 2** Seleccione “Vertical” si ha colocado su HEOS 3 de forma vertical o seleccione “Horizontal” si ha colocado su HEOS 3 de forma horizontal.
- 3** Seleccione el botón Back y sus ajustes se guardarán automáticamente.



## Ajuste de la calidad de audio

Selecciona la opción de transcodificación para la retransmisión de audio desde un dispositivo HEOS a otro dispositivo HEOS (o grupo de dispositivos) a través de la red.

Cuando se ajusta en “Normal”, las fuentes de audio con alta velocidad de bits originadas en el primer dispositivo (como por ejemplo entrada AUX, WAV, FLAC y PCM) se transcodificarán para garantizar un mayor nivel de fiabilidad en el flujo de audio.

- 1 **Seleccione “Calidad”.**
- 2 **Seleccione Normal (predeterminado) o Alto.**



- Si ha seleccionado Alto y ocurren cortes de audio durante la transmisión de fuentes de un dispositivo a otros dispositivos, seleccione Normal (predeterminado).
- Este ajuste no afecta a la entrada AUX cuando esta se reproduce en solitario en el dispositivo conectado (no hay otros dispositivos agrupados a ella), en tal caso la calidad de la fuente original y la velocidad de bits se conservarán y no se producirá un retardo inherente.

## Ajuste de la luminosidad de la luz de estado

- 1 **Seleccione “Led indicador estado”.**
- 2 **Ajuste una mayor o menor luminosidad o coloque el deslizador en la posición Apagado para desactivar completamente la luz de estado.**

## Configuración avanzada del altavoz

### Precaución

- Si cambia estos ajustes, es posible que el altavoz se desconecte de la red y no se pueda utilizar más. No utilice estas funciones a menos que tenga conocimientos sobre cómo realizar ajustes avanzados en el altavoz.

### ■ Ajustes de red

- 1 **Seleccione “Configuración avanzada”.**
- 2 **Seleccione la pestaña “NETWORK SETTINGS”.**
- 3 **Desplácese hacia abajo para ver todas las opciones de**
  - a. Network Interface (Ethernet or Wireless)
  - b. Wireless Settings
  - c. IP Address Settings (Automatic or Manual)
  - d. Wireless Power Saving
- 4 **Seleccione Save Settings para aplicar la nueva configuración, o Cancel Changes para restaurar la configuración anterior.**





## ■ Acerca del ahorro de energía en modo inalámbrico

La función de ahorro de energía en modo inalámbrico ahorra energía desactivando la radio inalámbrica integrada en el dispositivo HEOS cuando el dispositivo se encuentra conectado a una red Ethernet. Si desconecta el cable Ethernet del dispositivo HEOS, se desactivará automáticamente el ahorro de energía en modo inalámbrico y se encenderá la radio para que la red inalámbrica pueda detectar el dispositivo HEOS.

### NOTA

- Si el ahorro de energía en modo inalámbrico se encuentra encendido, la alimentación Wi-Fi se activará temporalmente cuando acceda a la pantalla Mis dispositivos/(Mis dispositivos)/Red en la aplicación HEOS o siempre que pulse el botón de conexión del dispositivo.

## ■ Actualización de firmware

- 1 Seleccione “Configuración avanzada”.
- 2 Seleccione la pestaña “FIRMWARE UPGRADE”.

### Update status

Compruebe manualmente si hay una actualización de firmware.

### Allow updates

**ON:** Permite actualizaciones

**OFF:** No permite actualizaciones

- 3 Seleccione **Save Settings** para aplicar la nueva configuración, o **Cancel Changes** para restaurar la configuración anterior.



## ■ Acerca de


Consulta de los datos técnicos acerca del dispositivo HEOS.

- 1** Seleccione “Configuración avanzada”.
- 2** Seleccione la pestaña “ABOUT”.
- 3** Desplácese hacia abajo para consultar la información acerca de los siguientes elementos del altavoz
  - a. Hardware
  - b. Software
  - c. Device



# Actualización del sistema

HEOS tiene la capacidad de añadir mejoras y funcionalidad actualizada a través de su conexión a Internet de alta velocidad. Siga las instrucciones de la pantalla para actualizar el dispositivo HEOS y/o su aplicación de controlador.

- 1** Seleccione el icono de ajustes  situado en la esquina superior izquierda del menú principal “Música” para ver el menú Settings.
- 2** Seleccione “Actualización de software”.

## Buscar actualizaciones

---

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar cualquier actualización que haya disponible para su sistema HEOS.

---

## Actualización automática

---

**ON:** Las actualizaciones válidas se efectúan de forma automática.

---


**OFF:** Se le notificará sobre las actualizaciones válidas a través de la HEOS app.

---



## Funciones avanzadas

Existen unas cuantas funciones avanzadas del sistema HEOS que tal vez desee explorar una vez que se familiarice con las operaciones básicas. Puede acceder a las funciones avanzadas del sistema HEOS si sigue los pasos siguientes:

- 1 Seleccione el icono de ajustes  situado en la esquina superior izquierda del menú principal “Música” para ver el menú Settings.**
- 2 Seleccione “Configuración avanzada” para ver una lista con las opciones disponibles.**

### Intercambio de música de un dispositivo móvil

La aplicación HEOS cuenta con una función denominada “Uso compartido de música” que permite compartir la música local almacenada en su dispositivo móvil con otros usuarios de la aplicación HEOS en su red local. Para activar esta función, seleccione “Uso compartido de música” y ajústela como “EN”.

El nombre del dispositivo del que comparte contenido aparece como un servidor de música, con lo que se permite a otras aplicaciones de controlador de HEOS navegar por la música del dispositivo y reproducirla.

### Inalámbrico

Puede verificar el estado de la conexión inalámbrica del dispositivo HEOS.

#### Calidad

Excelente / Bueno / Pobre

#### NOTA

- Si el nivel de calidad del dispositivo HEOS es “Pobre”, asegúrese de que sus dispositivos HEOS no están situados cerca de otros dispositivos electrónicos que podrían interferir con la conectividad inalámbrica (como, por ejemplo, hornos de microondas, teléfonos inalámbricos, TV, etc.)

#### Señal

Excelente / Bueno / Pobre

#### NOTA

- Si el nivel de señal del dispositivo HEOS es “Pobre”, asegúrese de que los dispositivos HEOS se encuentran dentro del rango de su red inalámbrica.



## Enviar diagnósticos

Si está experimentando problemas con su red o sistema HEOS, puede que el personal de asistencia técnica de Denon le indique que seleccione esta opción. Esta función enviará automáticamente al departamento de asistencia técnica de Denon información de diagnóstico sobre su sistema HEOS.

### NOTA

- No se envía ninguna información personal y nunca se compartirá esta información con nadie.

## Restablecimiento de la aplicación de controlador

Esta función permite restablecer la aplicación de control a como estaba originalmente cuando se instaló por primera vez en el dispositivo móvil sin que tenga que eliminarla, descargarla de nuevo de la tienda de aplicaciones y volver a instalarla.



# Gestión de alimentación

## Modos de alimentación

### ■ Modo de espera de la red

Para ahorrar energía, el dispositivo entrará automáticamente en “Modo de espera de la red” siempre que no haya acceso a ninguna red o reproducción durante 20 minutos y se reanudará automáticamente a máxima potencia siempre que se selecciona el dispositivo y se reproduce la música. El LED del panel delantero se atenuará durante el “Modo de espera de la red”, ya que se trata de una función completamente automática.

### ■ Modo de espera completo

El dispositivo también tiene la capacidad de entrar automáticamente en “Modo de espera completo” cada vez que la conexión de red por cable o inalámbrica se extrae durante más de 60 minutos en Modo de espera de la red. El LED del panel delantero se apagará durante Modo de espera completo. Para “activar” un dispositivo HEOS del Modo de espera completo, debe pulsar los botones de volumen o silencio, con lo que se encenderá de inmediato el LED del panel delantero.

### ■ Apagado

Para apagar completamente el dispositivo, debe quitar la clavija de la fuente de alimentación de la toma de corriente.



## Resolución de problemas básicos

### Mi altavoz HEOS no se conecta a mi red mediante el cable de audio

Solución	Consulte la página
<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que su dispositivo móvil está conectado a su red inalámbrica antes de configurar su altavoz.</li> </ul>	<a href="#"><u>15</u></a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Alternativamente, puede conectar el altavoz a su router de red utilizando el cable Ethernet incluido. Una vez que se conecta mediante Ethernet, la aplicación HEOS by Denon deberá reconocer el altavoz y puede moverse manualmente a su red inalámbrica utilizando Settings/My Devices/Device_Name/Advanced/Network Settings.</li> </ul>	<a href="#"><u>16</u></a>

### Recibo un mensaje “Dispositivo no encontrado”

Solución	Consulte la página
<ul style="list-style-type: none"> <li>Mueva su altavoz más cerca de su router inalámbrico.</li> </ul>	<a href="#"><u>13</u></a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sus altavoces y el dispositivo controlador podrían no estar en la misma red. Verifique que el dispositivo controlador se encuentra en la misma red que sus altavoces. Esto se configura, por lo general, en la opción de Ajustes de su dispositivo. Si tiene más de una red, es posible que su dispositivo salte a otra red a medida que se desplaza alrededor de su casa.</li> </ul>	<a href="#"><u>15</u></a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que no tiene otros dispositivos electrónicos que interfieran con las señales de su red inalámbrica. Los hornos de microondas, teléfonos inalámbricos y algunos televisores pueden causar interferencias en la red inalámbrica.</li> </ul>	<a href="#"><u>13</u></a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Si los altavoces están ubicados lejos de su router, considere agregar un Repetidor WIFI inalámbrico como el HEOS Extend.</li> </ul>	<a href="#"><u>7</u></a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>En caso de que su router inalámbrico sea incompatible con el altavoz HEOS, utilice el Repetidor WIFI inalámbrico HEOS Extend y establezca una conexión permanente con su router.</li> </ul>	<a href="#"><u>7</u></a>



## A veces la música se corta o se retrasa

Solución	Consulte la página
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que su conexión a Internet funciona correctamente. Si está compartiendo su red con otros usuarios o dispositivos, estos podrían estar usando la mayor parte de su ancho de banda (especialmente si están reproduciendo videos en tiempo real).</li> </ul>	<u>7</u>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que sus altavoces están dentro del rango de su red inalámbrica.</li> </ul>	<u>7, 44</u>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que sus altavoces no están situados cerca de otros dispositivos electrónicos que podrían interferir con la conectividad inalámbrica (como, por ejemplo, los hornos de microondas, teléfonos inalámbricos, TV, etc.).</li> </ul>	<u>7, 44</u>

## Escucho un retardo al utilizar la entrada AUX con mi TV

Solución	Consulte la página
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se está conectando la entrada AUX con un decodificador de televisión por cable o satélite para disfrutar del audio de la TV a través de varios altavoces HEOS, es posible que escuche un retraso entre la imagen y el audio. Esto se debe a que el sistema HEOS debe almacenar el audio antes de enviarlo a los altavoces para que llegue a todos los altavoces al mismo tiempo.</li> </ul>	<u>20</u>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podrá evitar este retardo escuchando únicamente el altavoz que está directamente conectado al decodificador.</li> </ul>	-





## Escucho distorsión cuando utilizo la entrada AUX

Solución	Consulte la página
<ul style="list-style-type: none"> <li>Las señales de salida analógica procedentes de algunas fuentes pueden ser bastante fuertes. Si el nivel de entrada del dispositivo fuente está subido completamente al máximo, puede que se sobrecarguen las entradas del dispositivo HEOS. No es probable que esto cause daños, pero puede provocar un sonido distorsionado. Al principio, establezca el volumen de la fuente en un nivel medio - bajo para posteriormente subirlo según sea necesario. Si el sonido se escucha distorsionado, baje el control de volumen del dispositivo.</li> </ul>	—

## Conexión a una red WPS

Solución	Consulte la página
<p>Si su router inalámbrico admite WPS (Wi-Fi Protected Setup™), su altavoz inalámbrico HEOS puede conectarse opcionalmente a su red utilizando el método “Pulsar Botón” siguiendo el procedimiento que se describe a continuación:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulse el botón WPS en su enrutador.</li> <li>2. Dentro de un lapso de tiempo de 2 minutos, pulse rápidamente el botón Conectar 3 veces (con menos de 2 segundos de separación entre cada pulsación).</li> <li>3. El LED en la parte delantera del altavoz parpadeará en verde durante varios segundos mientras se conecta al router WPS.</li> <li>4. Cuando se completa la conexión, el LED en la parte delantera del altavoz cambiará a azul estable.</li> </ol>	<u>7</u>

## Restaurar su altavoz

Solución	Consulte la página
<p>Si restaura su altavoz se borrará la configuración de red inalámbrica, los ajustes de EQ y el nombre pero se conservará el software actual. Deberá utilizar Settings - Add Speaker para reconectar el altavoz a su red doméstica antes de que pueda usarse. Para restablecer su altavoz, introduzca suavemente un pequeño clip en el orificio del botón de restauración en la parte posterior del altavoz y manténgalo presionado hasta que la parte delantera del LED empiece a parpadear en color ámbar.</p>	—



## Restauración del Altavoz a los valores predeterminados de fábrica

Solución	Consulte la página
<p>Restaurar el dispositivo HEOS a sus valores predeterminados de fábrica eliminará todos los ajustes y restaurará el software original que se instaló en la fábrica.</p> <p><b>Precaución</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¡Todos los ajustes se borrarán y es probable que el software sea degradado!</li> </ul> <p>Para restaurar su dispositivo HEOS a los valores predeterminados de fábrica, desenchufe el cable de alimentación de la parte posterior del dispositivo HEOS. Inserte un pequeño clip para papeles en el orificio del botón Restaurar en la parte posterior del dispositivo HEOS, vuelva a conectar el cable de alimentación, y manténgalo presionado hasta que la LED delantera empiece a parpadear en ámbar.</p>	<p>–</p>

\* Para obtener más información, por favor, visite [HEOSbyDenon.com](https://www.denon.com/HEOSbyDenon.com)



## Datos de contacto de Denon

**Solo para Estados Unidos y Canadá:**

Si necesita asistencia para su producto HEOS, póngase en contacto con HEOS mediante los servicios de ayuda al cliente Denon de a continuación:

Página web: [www.HEOSbyDenon.com/Support](http://www.HEOSbyDenon.com/Support)

Email: [Support@HEOSbyDenon.com](mailto:Support@HEOSbyDenon.com)

Chat en vivo: [www.HEOSbyDenon.com/LiveChat](http://www.HEOSbyDenon.com/LiveChat)

Teléfono: Gratis (855) 499 2820

(L-V de 10:00 AM a 10:00 PM EST / Sáb. de 12:00 PM a 8:00 PM EST)




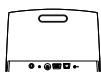




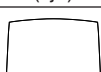

**Para la otra región:**

Si necesita más ayuda para solucionar problemas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Denon en su zona o visite [HEOSbyDenon.com](http://HEOSbyDenon.com)

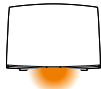
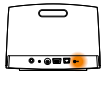
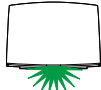
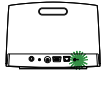






## Cuadro de LED de estado



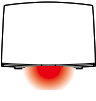
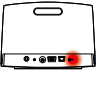
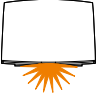

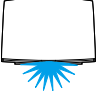


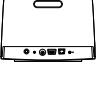
[Ejemplo] HEOS 5

Operación del dispositivo	Descripción	Acción del LED delantero	Acción del LED trasero
Apagado	No hay alimentación de CA o el sistema está en modo de espera completo	 (apagado)	 (apagado)
Conectado	Iniciándose	 (parpadeante)	 (apagado)
Encendido	Preparado-configurado y conectado a la red	 (fijo)	 (apagado)
Encendido	Sin conexión a la red	 (fijo)	 (fijo)
Cambio de red	Conectándose a la red	 (parpadeante)	 (apagado)





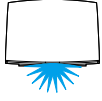

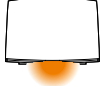


Operación del dispositivo	Descripción	Acción del LED delantero	Acción del LED trasero
Configuración	Sin conexión	 (fijo)	 (fijo)
	Se ha pulsado el botón de conexión	 (parpadeante)	 (parpadeante)
	El cable de conexión está correctamente	 (fijo)	 (fijo)
	Conectándose a la red	 (parpadeante)	 (apagado)

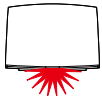

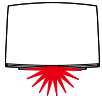



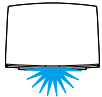





Operación del dispositivo	Descripción	Acción del LED delantero	Acción del LED trasero
	Configurado y conectado a la red	 (fijo)	 (apagado)
	Error	 (fijo)	 (fijo)
Actualización	Actualizándose	 (parpadeante)	 (parpadeante)
	Reiniciándose	 (parpadeante)	 (apagado)
	Preparado-configurado y conectado a la red	 (fijo)	 (apagado)



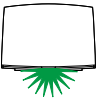









Operación del dispositivo	Descripción	Acción del LED delantero	Acción del LED trasero
Restablecimiento	Restablecimiento parcial: se borra la configuración del usuario	 (parpadeo rápido)	 (fijo)
	Restablecimiento completo: restablecimiento a los valores de fábrica	 (parpadeante)	 (fijo)
	Reiniciándose	 (parpadeante)	 (apagado)
	Preparado-no configurado		 (fijo)



Operación del dispositivo	Descripción	Acción del LED delantero	Acción del LED trasero
Errores	Error de firmware	 (parpadeo lento; SIN atenuación)	 (apagado)
	Error de hardware	 (parpadeo rápido)	 (apagado)
	Error de red	 (fijo)	 (fijo)
Cambio de volumen		 (parpadeo rápido)	 (apagado)
Silencio		 (parpadeo lento)	 (apagado)





Operación del dispositivo	Descripción	Acción del LED delantero	Acción del LED trasero
WPS	Hay una sesión de WPS activa	 (parpadeo rápido)	 (parpadeo rápido)
	WPS conectada	 (fijo durante 3 segundos)	 (fijo)
	Tiempo de espera de WPS agotado	 (fijo durante 3 segundos)	 (fijo)
Gestión de alimentación	Modo de espera de la red	 (fijo)	 (apagado)
	Modo de espera completo	 (apagado)	 (apagado)



## Codecs y tipos de archivo compatibles

Frecuencia	Velocidad de muestreo	Extensión de archivo	Códec	Velocidad de bits
32 kHz 44,1 kHz 48 kHz	16 bits	wav	PCM	---
32 kHz 44,1 kHz 48 kHz	16 bits	mp3	MPEG-1 Audio Layer 3 CBR/VBR	32 – 320 kbps
32 kHz 44,1 kHz 48 kHz	16 bits	m4a aac	AAC-LC	48 – 320 kbps
32 kHz 44,1 kHz 48 kHz	16 bits	wma	wma9 CBR	CBR: 48 – 192 kbps
44,1 kHz 48 kHz	16 bits	flac	flac	---
44,1 kHz 48 kHz	16 bits	m4a	ALAC	---

### NOTA

- No se admiten archivos protegidos por DRM como Fairplay DRM de Apple.



# Especificaciones

## Especificaciones del altavoz

### ■ HEOS 7

#### LAN inalámbrica

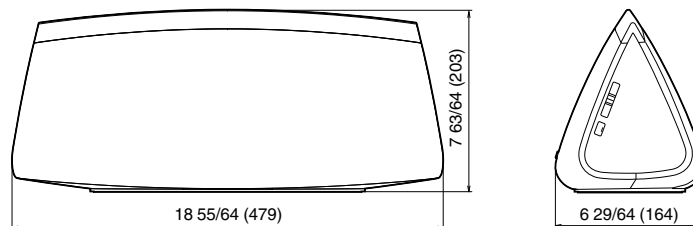
Tipo de red:	Conforme a IEEE 802.11a/b/g/n
Rango de frecuencias utilizado:	2,4 GHz, 5 GHz

#### General

Temperatura de funcionamiento:	41 °F – 95 °F (5 °C – 35 °C)
Fuente de alimentación:	CA 100 – 240 V, 50/60 Hz
Consumo de energía:	20 W
Consumo de energía en el modo de espera de la red:	4,5 W
Consumo de energía en modo de espera completo:	0,3 W
Entrada analógica máxima:	1 Vrms

#### Dimensiones

Unidad: pulgada (mm)



**Peso: 9 libras 15 onzas (4,5 kg)**

Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.



## ■ HEOS 5

### LAN inalámbrica

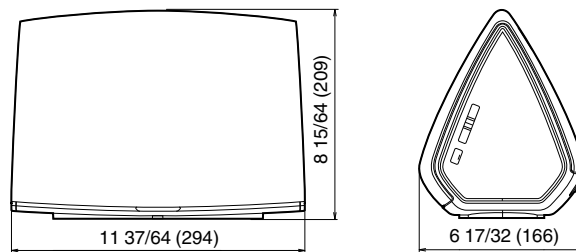
Tipo de red:	Conforme a IEEE 802.11a/b/g/n
Rango de frecuencias utilizado:	2,4 GHz, 5 GHz

### General

Temperatura de funcionamiento:	41 °F – 95 °F (5 °C – 35 °C)
Fuente de alimentación:	CA 100 – 240 V, 50/60 Hz
Consumo de energía:	23 W
Consumo de energía en el modo de espera de la red:	4 W
Consumo de energía en modo de espera completo:	0,3 W
Entrada analógica máxima:	1 Vrms

### Dimensiones

Unidad: pulgada (mm)



**Peso: 6 libras 10 onzas (3,0 kg)**

Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.



## ■ HEOS 3

### LAN inalámbrica

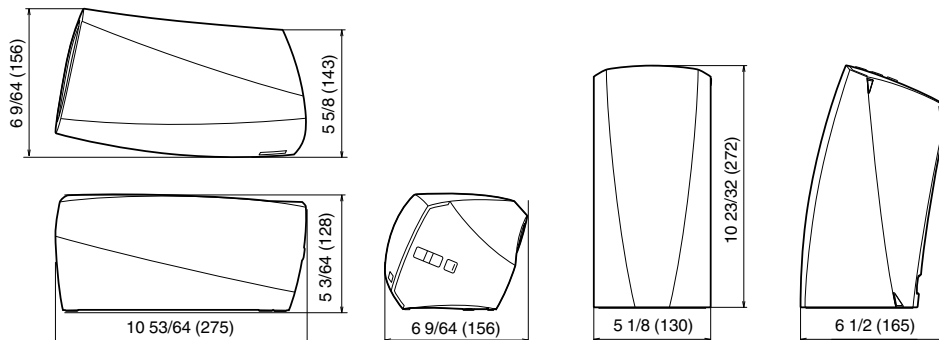
Tipo de red:	Conforme a IEEE 802.11a/b/g/n
Rango de frecuencias utilizado:	2,4 GHz, 5 GHz

### General

Temperatura de funcionamiento:	41 °F – 95 °F (5 °C – 35 °C)
Fuente de alimentación:	CA 100 – 240 V, 50/60 Hz
Consumo de energía:	22 W
Consumo de energía en el modo de espera de la red:	4 W
Consumo de energía en modo de espera completo:	0,3 W
Entrada analógica máxima:	1 Vrms

### Dimensiones

Unidad: pulgada (mm)



**Peso: 4 libras 3 onzas (1,9 kg)**

Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.



## Información

### Marcas



Google Play es una marca de Google Inc.



Apple, el logotipo de Apple, iPad, iPhone y iPod touch son marcas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos de América y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.



Amazon, Kindle, Fire y todos los logotipos relacionados son marcas registradas de Amazon.com, Inc. o sus afiliados.



El logotipo Wi-Fi Protected setup™ es una marca de Wi-Fi Alliance.





**DENON®**

[HEOSbyDenon.com](http://HEOSbyDenon.com)

3520 10321 20ADD

Copyright © 2015 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.